

## BREGENZ/AVUSTURYA T CAR NCELEME GEZ S RAPORU

10-11 Haziran tarihleri aras,nda Bregenz Ba konsolosumuz Nuray NÖNTEPE'nin daveti üzerine, Eski ehir Ticaret Odas, Yönetim Kurulu Ba kan, Harun Karacan Ba kanl, ,nda Avusturya'n,n Vorarlberg Eyaletine inceleme gezisi düzenlenmi tir.

9 Eyaletten olu an Avusturya'n,n en bat, ucunda yer alan Vorarlberg Eyaletidir. Eyalet Ba kenti Bregenz olup, di er önemli kentler Dornbirn, Feldkirch, Bludenz olarak say,labilir. 370,000 nüfusa sahip bulunan Vorarlberg Eyaleti Avusturya'n,n en sanayile mi 2 eyaletinden biridir. Avrupa Birli i içindeki en zengin bölgeler s,ralamas,nda ise 7'nci s,rada gelmektedir.



Dornbirn, Avusturya'n,n kuzeybat,s,ndaki s,n,r kentlerinden biridir. 2006 y,l, itibariyle ehir nüfusu 45,650'dir. Vorarlberg Eyaleti'nin en büyük ehridir. Çevresinde Feldkirch ve Bregenz ehirleri bulunmaktad,r. Almanya, sviçre, Lihten tayn'a olan yak,nl, ,ndan dolayı, "Dört ülke ehri" de denilmektedir. Dornbirn sanayi olarak da çevre ehirlerden daha

geli mi tir. Eyalette ya ayan Türklerin ço unlu u bu kente bulunmaktad,r. Eyaletin ba kenti olan Bregenz ise 28,000 nüfusa sahiptir.

2009 rakamlar,yla ki i ba ,na 36,000 Euro'luk milli gelire sahip olan Vorarlberg Eyaletinde Dornbirn kenti en önemli d, ticaret merkezi olarak ön plana ç,km, bulunmaktad,r. Dornbirn'n düzenlemekte oldu u uluslararası, fuarlarla bir d, ticaret merkezi konumuna gelmesinde rol oynayan en önemli faktör ise co rafi konumudur. Avrupa'n,n en önemli teknoloji merkezi olarak ün yapan ve Bodensee Gölünün (Konstanz Gölü olarak da adland,r,lmaktad,r) sviçre, Almanya ve Avusturya'daki sahil eridini kapsayan Bodensee Havzas,n,n Do u ucu Dornbirn kent s,n,rlar,na eri mektedir. Dolay,s,yla Dornbirn kenti hem sanayi üretim merkezlerine, hem de belirli bir düzeyin üzerinde sat,nalma gücüne sahip tüketicilerin ya ad, , bölgelere olan co rafi yak,nl, ,n,n meyvelerini açt, , fuarlara gösterilen yo un ilgi eklinde toplamaktad,r. sviçre'ye 20 km, Liechtenstein'e 40 km ve Almanya'ya 25 km mesafedeki Dornbirn kentindeki uluslararası, fuarlara Avusturya'n,n yan,s,ra, sözü edilen 3 kom u ülkeden de ziyaretçiler ilgi göstermektedirler. Örne in 2009 y,l,ndaki sonbahar fuar,n, % 15'i yabanc, konuklardan olu an toplam 80,000 ziyaretçi gezmi tir.

Bölgede yaklaşık 30 bin civarında Türk bulunmaktadır. Bölgede yaşayan Türklerin



ticaret ve diğer meslek alanlarında başarı, öykülerine rastlanmaktadır, ancak genel olarak sorunlar, fazla bir toplum olarak tanımlamak daha uygun olur. Bu özellikleriyle Dornbirn Uluslararası Fuar, büyük firmalar için olduğu kadar, küçük ve orta ölçekli Türk Firmalar, için elverişli bir d, a açılım noktası, olmaktadır. Zira kendi içine kapalı, zengin bir havza niteliğindeki bölgedeki bu fuar hem tüketicilerin, her i

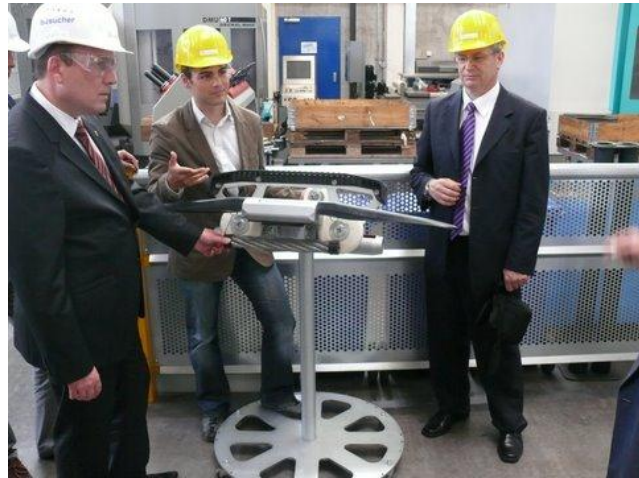
çevrelerinin, hem de edindikleri sermaye birikimiyle dünyaya yeni adım atmaya hazırlanan yeni insanlar, n, n daima ziyaret ettikleri bir yenilikler oda , olarak ün yapmış, t, r. Dornbirn Uluslararası fuar, bölge ticaretinin canlanmasına katkı sağlamanın yanı sıra kültürel tanım amaçlı da hizmet etmektedir. Fuar süresince son tüketiciye yönelik ürünlerin satışı, da yapılabilmektedir. Bu anlamda bölgesel tatlıları da tanımını yapabileceği bir uluslararası platform özelliği de kazanmaktadır. Bölgenin Alp dağları, n, n eteğinde ve 3 ülkenin sınırları, olan bir gölün etrafında yer alması, hem yaz, hem kış turizminin canlanmasına yol açmış, t, r. Yıllık ortalama 8 milyon turist ilgi gösterdiği bir bölgedir.

## GERÇEKLEŞTİRİLEN ZİYARETLER;

Gezi boyunca Bölge ekonomisini tanımak amacıyla 3 adet üretim işletmesi gezilmiş, sivil toplum kuruluşları ile görüşmeler yapılmış, Ticaret Odası, Direktörü, Eyalet Ticaret Bölümü yetkilileri ve Türk adamları ile temaslar gerçekleştirilmiştir.

**DOOPPELMAYER FİRMASI;** Firma asansör, teleferik sistemleri, kablolu ehiriçi toplu taşıma sistemleri üreten bir firmadır. Dünyada 82 ülkede faaliyet gösteren, faaliyet gösterdiği alanda dünyanın öncü kuruluşlarından olduğu anlaşılmaktadır. Yıllık cirosu yaklaşık 1 Milyar Dolar civarındadır. (Detay Bilgi ; [www.doppelmayer.com](http://www.doppelmayer.com))

**ZIMM FİRMASI;** Firma elektro mekanik kalıplar üretmektedir. İşletme Müdürü ünü Akan Çelik adlı bir Türk yürütmektedir. Firma başta İspanya olmak üzere diğer Avrupa ülkelerine yüksek oranda ihracat gerçekleştirilmektedir. Firma üretimde kullandığı, birçok döküm parçayı, Türkiye'den ithal etmektedir. Bu konuda da, alüminyum döküm de dahil yeni tedarikçiler ile görüşmeye hazırdır. (Detay Bilgi ; [www.zimm.at](http://www.zimm.at))





**DORNIER FİRMASI;** Çok köklü sanayi geçmi ne sahip firma, 1900'lerin ba ,nda havacılı k endüstrisinde faaliyete ba lam, t.r. 1.Dünya sava , sonras, faaliyet alan,n, tekstil makinelerine döndürmü tür. leri teknoloji tekstil üreten makineler imal etmekte ve tüm dünyaya ihracat gerçekte tirmektedir. Türkiye'den birçok tekstil yat,r,mc,s, firman,n üretti i makineleri kullanmaktad,r.

**VORARBERG TİCARET ODASI;** Eski ehir Ticaret Odas, Heyeti, Vorarlberg Ticaret Odas, Direktörü Helmut Steurer ve Eyalet Ticaret Sorumlusu Bay Moosbrugger ile Eyalet Binas,nda bir araya gelerek bölge ekonomisi hakk,nda de erlendirmelerde bulundu. 2005 y,l,nda 3,5 milyon Dolar olarak gerçekte en Eski ehir'den Avusturya'ya ihracat,n 2009 y,l,nda yakla ,k 10 kat büyüyerek 35 Milyon Dolara ula t, , vurguland,. ki bölge aras,nda ticaret hacmini geli meye elveri li oldu u belirtilerek, önümüzdeki dönemde her iki taraf giri mcilerinin bir araya getirilerek yeni i imkânlar, yarat,ımas, konusunda prensip karar, al,nd,.

**İHRACAT KLÜBÜ;** Bölgede ihracat yapan firma ortak ve yöneticilerinin üye oldu u klüp, üyelerinin bir araya gelerek de i ik pazarlarda edindikleri deneyimleri birbirleri payla ma amac,yla kurulmu . Görü mede Klüp Yetkililerine Eski ehir'den ticaret hacmi, sanayisinin genel yap,s, ve hizmetler, özellikle turizm sektöründe ya anan h,zl, geli meler hakk,nda bilgi verildi. Klüp üyeleri Eski ehir'de a ,rlamaktan memnuniyet duyaca ,m,z belirtilerek ilimizde davet edildi.



**DORNBIRN FUAR MÜDÜRLÜ Ü;** Dornbirn'de düzenlenen fuarlar hakk,nda genel bir bilgi al,nd,ktan sonra ilimizin ve bölgemizin Türkiye ekonomisi



içerisindeki etkinli i, ticaret gelene inin geçmi i ve sanayini genel yap,s, hakk,nda bilgi aktar,ld,. Dornbirn fuarlar,na Odam,z üyelerinin kat,ı,m, ve



üyelerimize ne ölçüde katkı sa layaca , yönünde görüş al, veri inde bulunuldu. Dornbirn Fuar takvimi beraberce incelendikten sonra, önümüzdeki dönemlerde Odam,z öncülü ünde üyelerimizin etkin kat,ı,m, ile Dornbirn fuar,nda Eski ehir'den yer almas, için prensipte anlaşa land,. Böyle bir organizasyona katkı sa laman,n hem ticari hem kültürel etkileri olaca , üzerinde duruldu.

(Detay Bilgi; [www.messedornbirn.at](http://www.messedornbirn.at))

Detay Bilgi için; 23077230/251 Mustafa KU CU